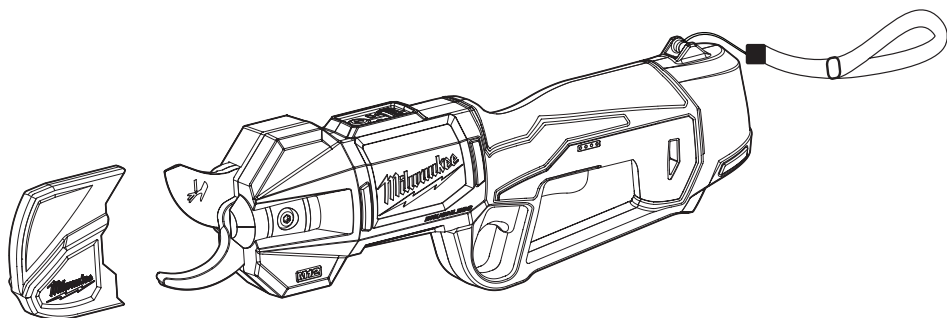




OPERATOR'S MANUAL
MANUEL de L'UTILISATEUR
MANUAL del OPERADOR



Cat. No. / No de Cat.
2534-20

M12™ BRUSHLESS PRUNING SHEARS
SÉCATEURS SANS BALAIS M12™
CIZALLAS PARA ARBUSTOS SIN CEPILLOS M12™



WARNING To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual.

AVERTISSEMENT Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et bien comprendre le manuel.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

⚠WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.** The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres,** such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces,** such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
 - **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- ## BATTERY TOOL USE AND CARE
- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
 - **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
 - **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

SERVICE

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

SPECIFIC SAFETY RULES FOR PRUNING SHEARS

- **⚠ WARNING** Blade is sharp. Keep hands away from all cutting edges and moving parts. Laceration and amputation can occur.
- Keep hands and loose clothing away from all cutting edges and moving parts.
- To reduce the risk of injury, always wear proper eye protection marked to comply with ANSI Z87.1.
- Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring. Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- To reduce the risk of injury, always close and cover blade before storing and any time the shears are not in use.
- To reduce the risk of injury, replace dull, chipped, or damaged blades.
- To reduce the risk of explosion, electric shock, and property damage, never cut gas lines, electrical lines, or water lines.
- To reduce the risk of electric shock, check work area for hidden pipes and wires before pruning.
- Do not expose pruning shears to rain or wet conditions. Water entering the pruning shears will increase the risk of electric shock.
- In applications where it is necessary to support surrounding material (supporting a branch, moving leaves/denser debris out of the way):
 - Keep free hand clear of the shears and out of the cutting path.
 - Maintain a firm grip on the branch being cut.
 - Do not cross arms or overreach.
 - Always cut away from yourself.
 - Avoid excess flexing or tension on the branch being cut.
- Do not operate in a tree, on a ladder, rooftop, or scaffold unless properly trained. To avoid death or serious injury, operator must be trained in safe climbing techniques and in the use of all appropriate safety equipment.

- Cut only materials made from wood, no sheet metal, no plastics, no masonry, and no non-wood building materials.
- Never cut any plant material with a diameter larger than 1-1/4". The tool may stall.
- Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

⚠ WARNING To reduce the risk of injury, when working in dusty situations, wear appropriate respiratory protection or use an OSHA compliant dust extraction solution in accordance with its operating instructions or wear appropriate respiratory protection.

• Always use common sense and be cautious when using tools. It is not possible to anticipate every situation that could result in a dangerous outcome. Do not use this tool if you do not understand these operating instructions or you feel the work is beyond your capability; contact Milwaukee Tool or a trained professional for additional information or training.

• Maintain labels and nameplates. These carry important information. If unreadable or missing, contact a MILWAUKEE service facility for a replacement.

• **⚠ WARNING** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paint
 - crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
 - arsenic and chromium from chemically-treated lumber.
- Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

SYMBOLGY



Volts



Direct Current



⚠ WARNING Keep hands away from all cutting edges and moving parts. Blade is sharp. Laceration and amputation can occur.



Read Operator's Manual



Power button

MODE

Mode button



Full Capacity



Half Capacity

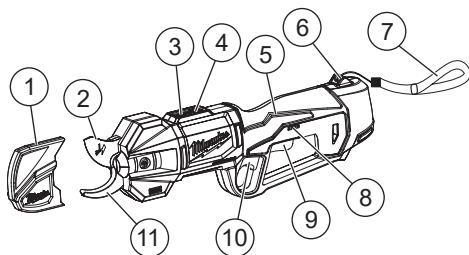


Always wear proper eye protection marked to comply with ANSI Z87.1



UL Listing for Canada and U.S.

FUNCTIONAL DESCRIPTION



- | | |
|---------------------------|--------------------|
| 1. Blade cover | 7. Wrist strap |
| 2. Cutting blade | 8. Fuel gauge |
| 3. Power button | 9. Lock-off button |
| 4. Mode select button | 10. Trigger |
| 5. Handle | 11. Support blade |
| 6. Wrist strap attachment | |

SPECIFICATIONS

Cat. No.	2534-20
Volts	12 DC
Battery Type	M12™
Charger Type	M12™
Maximum Capacity	1-1/4"
Replacement Blade Cat. No.	48-44-2769
Recommended Ambient Operating Temperature	0°F to 125°F

ASSEMBLY

WARNING Recharge only with the charger specified for the battery. For specific charging instructions, read the operator's manual supplied with the charger and battery.

Removing/Inserting the Battery

To **remove** the battery, push in the release buttons and pull the battery pack away from the tool.

WARNING Always close the blades and remove the battery pack any time the tool is not in use.

To **insert** the battery, slide the pack into the body of the tool. Make sure it latches securely into place.

WARNING Only use accessories specifically recommended for this tool. Others may be hazardous.

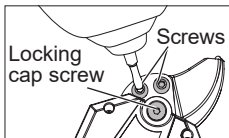
Removing/Installing the Cutting Blade

Replace the blade when it becomes dull or chipped. A blade is dull when the blade edge appears rounded or damaged.

Use only MILWAUKEE blade Cat. No. 48-44-2769.

WARNING Blade is sharp. Keep hands away from cutting edge. Laceration can occur.

1. Close the blades. The cutting edge of the blade should be covered by the lower jaw.
2. **WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
3. To **remove**, use a 5 mm hex wrench to unfasten the screws holding the cutting blade.
4. Remove the locking cap screw.
5. Pull blade out of slot.



6. To **install**, push blade into slot lining up the holes.
7. Replace and tighten screws to secure blade in place. For best results, after installation of a new locking cap screw allow 24 hours for the thread-locker to cure before using the tool.

OPERATION

WARNING To reduce the risk of injury, always wear proper eye protection marked to comply with ANSI Z87.1.

To reduce the risk of explosion, electric shock, and property damage, never cut gas lines, electrical lines, or water lines.

To reduce the risk of injury, always move blades to the fully closed position before storing and any time the shears are not in use.

Do not cut short pieces of plant material that put fingers near cutting and support blades.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.

Blade is sharp. Keep hands away from all cutting edges. Laceration and amputation can occur.

In applications where it is necessary to support surrounding material (supporting a branch, moving leaves/denser debris out of the way):

- Keep free hand clear of the shears and out of the cutting path.
- Maintain a firm grip on the branch being cut.
- Do not cross arms or overreach.
- Always cut away from yourself.
- Avoid excess flexing or tension on the branch being cut.

Fuel Gauge

To determine the amount of charge left in the battery, turn the tool **on**. The fuel gauge will light up for 2-3 seconds. When less than 10% of charge is left, 1 light on the fuel gauge will flash 4 times.

To signal the end of charge, 1 light on the fuel gauge will flash 8 times and the tool will not run. Charge the battery pack.

If the battery becomes too hot, the fuel gauge lights will flash and the tool will not run. Allow the battery to cool down.

Using the Cutting Modes

Full Capacity mode opens the blades all the way for larger diameter pruning.

Half Capacity mode opens the blades partially for smaller, more repetitive cuts.

Push the mode select button to toggle between the modes. The blades must open to initiate mode selection. Hold the lock-off button and press the trigger to lock in the desired mode.

General Operating

1. To turn the tool **on**, press the power button.
2. Press the mode select button to select the correct application for pruning. If changing modes, hold the lock-off button and press the trigger to lock in the desired mode.
3. Place material in between the cutting blade and support blade.
4. Hold the lock-off button and push the trigger to make a cut.
5. After a period of inactivity, the tool will automatically turn off.
6. To lock the blades into the closed storage position, compress and hold both the lock-off button and

trigger to close the blades, and then press the power button once to turn the tool off.

7. To turn the tool off, push the power button.

NOTE: After turning on, the pruning shears will go back into the same mode as before turning the tool off.

8. Place blade cover on tool.

Always close the blades and remove the battery pack any time the tool is not in use.

Transporting Pruning Shears

Before transporting, always close the blades and remove the battery pack. Place blade cover on tool.

Storage

Hold the trigger closed and press the power button to store the tool with closed blades. Remove the battery pack. Clean debris and place blade cover on tool. Store in a dry, cool place.

APPLICATIONS

⚠WARNING To reduce the risk of electric shock, check work area for hidden pipes and wires before pruning.

If the limbs to be pruned are above shoulder height, hire a professional to perform the pruning. Failure to do so could result in serious personal injury.

Pruning

Pruning shears are intended to be used on trees, bushes, and plant branches 1-1/4" or less in diameter.

Work Area Precautions

- Cut only materials made from wood. Do not cut sheet metal, plastics, masonry, and non-wood building materials.
- Never allow children to operate the shears. Allow no person to use these pruning shears who has not read this operator's manual or received adequate instructions for the safe and proper use of these pruning shears.
- Always cut with both feet on a solid surface to prevent being pulled off balance.
- Do not cut from a ladder, this is extremely dangerous. Leave this operation for professionals.
- Do not cross arms or overreach.
- Always cut away from yourself.
- Do not prune near electrical wires or buildings. Leave this operation for professionals.
- Cut only when visibility and light are adequate for you to see clearly.
- Check the work area for hazards such as bees, rodents, snakes, etc., that may live in trees or brush.

MAINTENANCE

⚠WARNING To reduce the risk of injury, always unplug the charger and remove the battery pack from the charger or tool before performing any maintenance. Never disassemble the battery pack, charger, or tool, except as provided in these instructions. Contact a MILWAUKEE service facility for all other repairs.

Maintaining Tool

Keep this tool, battery pack and charger in good repair by adopting a regular maintenance program. Inspect the tool for issues such as undue noise, misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, or any other condition that may affect the tool operation. Return the tool, battery pack, and charger to a MILWAUKEE service facility for repair.

Depending on use, periodically have an authorized service facility inspect and maintain the tool, battery, and charger to ensure proper performance.

If the tool does not start or operate at full power with a fully charged battery pack, clean the contacts on the battery pack. If the tool still does not work properly, return the tool, charger and battery pack, to a MILWAUKEE service facility for repairs.

Sharpening the Cutting Blade

⚠WARNING Failure to replace or repair a damaged blade can cause serious injury. Blade is sharp. Keep hands away from all cutting edges. Laceration and amputation can occur.

1. **WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
2. Remove blade from tool.
3. Secure blade in a vise.
4. Wear gloves for protection.
5. Use a fine tooth file.
6. Keep the file at an even angle to the blade. Do not let the file dip or rock.
7. Using light but firm pressure, stroke towards the front corner of the blade.
8. Lift file away from the steel on each return stroke.
9. Remove any burrs.

⚠WARNING To reduce the risk of personal injury and damage, never immerse a tool, battery pack or charger in liquid or allow a liquid to flow inside them.

Cleaning

Clean dust and debris from any vents. Keep tool clean, dry and free of oil or grease. Use only mild soap and a damp cloth to clean, since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these include gasoline, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia. Never use flammable or combustible solvents around tools.

Repairs

For repairs, return the tool, battery pack and charger to the nearest authorized service center.

ACCESSORIES

⚠WARNING Use only recommended accessories. Others may be hazardous.

For a complete listing of accessories, go online to www.milwaukeekeetool.com or contact a distributor.

SERVICE - UNITED STATES

1-800-SAWDUST (1.800.729.3878)

Monday-Friday, 7:00 AM - 6:30 PM CST

or visit www.milwaukeekeetool.com

Contact Corporate After Sales Service Technical Support with technical, service/repair, or warranty questions.

Email: metproductsupport@milwaukeekeetool.com

Become a Heavy Duty Club Member at www.milwaukeekeetool.com to receive important notifications regarding your tool purchases.

SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd

1.877.948.2360

Monday-Friday, 7:00 AM - 3:40 PM CST
or visit www.milwaukeetool.ca

LIMITED WARRANTY USA & CANADA

Every MILWAUKEE Outdoor Power Equipment Product* (see exceptions below) is warranted to the original purchaser from an authorized MILWAUKEE distributor only to be free from defects in material and workmanship. Subject to certain exceptions, MILWAUKEE will repair or replace any part on an outdoor power equipment product which, after examination, is determined by MILWAUKEE to be defective in material or workmanship for a period of three (3) years** after the date of purchase unless otherwise noted. Return of the outdoor power equipment to a MILWAUKEE factory Service Center location or participating MILWAUKEE Authorized Service Station, freight prepaid and insured, is required. A copy of the proof of purchase should be included with the return product. This warranty does not apply to damage that MILWAUKEE determines to be from repairs made or attempted by anyone other than MILWAUKEE authorized personnel, misuse, alterations, abuse, normal wear and tear, lack of maintenance, or accidents.

Normal Wear: Many outdoor power equipment products need periodic parts replacement and service to achieve best performance. This warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part including, but not limited to mower blades, trimmer head, trimmer head spool, cutting lines, blades, chains, blower tubes, brushes, o-rings, and seals.

*This warranty does not cover Cordless Battery Packs or Reconditioned Product. There are separate and distinct warranties available for these products.

**The warranty period for SWITCH TANK™ tank assemblies, hoses, handles, and wands are one (1) year from the date of purchase. MILWAUKEE does not cover freight or labor charges associated with the inspection and testing of outdoor power equipment products which are found by MILWAUKEE not to be a valid warranty claim. A valid warranty claim must be substantiated by the discovery of defective material or workmanship by MILWAUKEE.

ACCEPTANCE OF THE EXCLUSIVE REPAIR AND REPLACEMENT REMEDIES DESCRIBED HEREIN IS A CONDITION OF THE CONTRACT FOR THE PURCHASE OF EVERY MILWAUKEE PRODUCT. IF YOU DO NOT AGREE TO THIS CONDITION, YOU SHOULD NOT PURCHASE THE PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MILWAUKEE BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY COSTS, ATTORNEY FEES, EXPENSES, LOSSES OR DELAYS ALLEGED TO BE AS A CONSEQUENCE OF ANY DAMAGE TO, FAILURE OF, OR DEFECT IN ANY PRODUCT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY CLAIMS FOR LOSS OF PROFITS. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, MILWAUKEE DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR USE OR PURPOSE. TO THE EXTENT SUCH DISCLAIMER IS NOT PERMITTED BY LAW, SUCH IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE EXPRESS WARRANTY AS DESCRIBED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE. This warranty applies to product sold in the U.S.A. and Canada only.

Please consult the 'Service Center Search' in the Parts & Service section of MILWAUKEE's website www.milwaukeetool.com or call 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) to locate your nearest service facility for warranty and non-warranty service on a MILWAUKEE electric power tool.

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES RELATIVES AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

⚠️ AVERTISSEMENT Lire toutes les consignes de sécurité, consignes, illustrations et spécifications fournies avec cet outil électrique. Ne pas suivre l'ensemble des règles et instructions peut entraîner une électrocution, un incendie ou des blessures graves. **Conserver les règles et les instructions à des fins de référence ultérieure.** Le terme « outil électrique » figurant dans les avertissements ci-dessous renvoie à l'outil électrique à alimentation par le réseau (à cordon) ou par batterie (sans fil).

SÉCURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- **Veillez à ce que l'aire de travail soit propre et bien éclairée.** Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.
- **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- **S'assurer que les enfants et les curieux se trouvent à une bonne distance au moment d'utiliser un outil électrique.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne jamais modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. Ne jamais utiliser d'adaptateurs de fiche avec des outils mis à la terre.** Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque de choc électrique.
- **Éviter tout contact avec des surfaces mises à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- **Ne pas exposer les outils électriques à l'eau ou l'humidité.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- **Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil électrique et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon.** Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.
- **Pour les travaux à l'extérieur, utiliser un cordon spécialement conçu à cet effet.** Utiliser un cordon conçu pour l'usage extérieur réduit les risques de choc électrique.
- **Si l'utilisation d'un outil électrique est inévitable dans un endroit humide, utiliser une source d'alimentation munie d'un disjoncteur de fuite de terre.** L'utilisation d'un disjoncteur de fuite de terre réduit le risque de choc électrique.

SÉCURITÉ INDIVIDUELLE

- **Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet appareil en cas de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- **Porter l'équipement de protection individuel requis. Toujours porter une protection oculaire.** Selon les conditions, porter aussi un masque antipoussières, des bottes de sécurité antidérapantes, un casque protecteur ou une protection auditive afin de réduire les blessures.
- **Empêcher les démarrages accidentels. S'assurer que la gâchette est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à une source de courant, d'insérer la batterie, de le ramasser ou de le transporter.** Le fait de transporter un outil électrique en gardant le doigt sur la gâchette ou de mettre sous tension un outil électrique lorsque la gâchette est en position de marche favorise les accidents.

• **Retirer les clés de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.

• **Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.** Une bonne stabilité procure un meilleur contrôle de l'outil électrique en cas d'imprévu.

• **Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements flottants, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par les pièces en mouvement.

• **Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'utilisation d'un collecteur de poussière permet de réduire les dangers liés à la poussière.

• **Ne pas laisser la familiarité avec l'outil acquise par une utilisation fréquente vous rendre suffisant et vous amener à ignorer les règles de sécurité.** Une utilisation négligée peut causer une blessure grave en une fraction de seconde.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

• **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique approprié pour l'application.** Un outil électrique approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.

• **Ne pas utiliser l'outil électrique si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.

• **Débrancher l'outil et/ou retirer le bloc-piles, si possible, avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de remettre l'outil.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.

• **Entreposer l'outil électrique hors de la portée des enfants et interdire à quiconque de l'utiliser si la personne ne connaît pas bien le produit ou les instructions.** Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.

• **Entretenir les outils électriques et les accessoires. Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et s'assurer qu'aucun autre problème risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil.** En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. Plusieurs accidents sont causés par des produits mal entretenus.

• **Garder les outils bien affûtés et propres.** Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

• **Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les embouts etc. conformément à ces instructions en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** L'usage d'un outil électrique pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.

• **Garder les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité en cas de situation imprévue.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE

• **Pour recharger le bloc-piles, utiliser seulement le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur pouvant convenir à un type de bloc-piles peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc-piles.

• **N'utiliser l'outil électrique qu'avec une batterie recommandée.** L'utilisation de tout autre bloc-piles peut créer un risque de blessures et d'incendie.

• **Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, le tenir éloigné des objets en métal tels que les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou d'autres petits objets métalliques qui pourraient connecter les bornes.** Le court-circuitage des bornes d'une pile peut entraîner des brûlures ou un incendie.

• **Éviter tout contact avec le liquide pouvant être éjecté de la pile en cas de manutention abusive.** En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consulter un médecin. Le liquide éjecté des piles peut causer des irritations ou des brûlures.

• **N'utiliser aucun bloc-piles ni aucun outil ayant été endommagé ou modifié.** Des piles endommagées ou modifiées peuvent adopter un comportement imprévisible pouvant causer un incendie, une explosion ou le risque de blessures.

• **Ne pas exposer le bloc-piles ou l'outil aux flammes ou à une température excessive.** Une exposition aux flammes ou à une température supérieure à 130°C (265°F) peut causer une explosion.

• **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc-piles ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée.** Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.

ENTRETIEN

• **Les réparations de l'outil électrique doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.** Le maintien de la sûreté de l'outil électrique sera ainsi assuré.

• **Ne jamais effectuer la réparation d'un bloc-piles endommagé.** La réparation du bloc-piles doit être réalisée par le fabricant ou les fournisseurs de service agréés uniquement.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR SÈCATEURS

• **⚠ AVERTISSEMENT** La lame est tranchante, ce qui présente des risques de lacération et d'amputation. Garder les mains à l'écart des rebords tranchants et des pièces en mouvement.

• **Tenir les mains et les vêtements amples loin des rebords tranchants et des pièces en mouvement.**

• **Afin de minimiser le risque de blessures, toujours porter la protection oculaire appropriée certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.**

• **Lorsque l'outil est utilisé pour un travail risquant de mettre l'outil de coupe en contact avec des fils électriques cachés, le tenir par les surfaces de prise isolées uniquement.** Le contact avec un fil sous tension « électrifié » également les pièces métalliques exposées de l'outil et peut électrocuter l'utilisateur.

• **Afin de minimiser le risque de blessures, toujours fermer et couvrir la lame avant d'entreposer les sécateurs et à chaque fois que celles-ci ne sont pas utilisées.**

• **Afin de minimiser le risque de blessures, remplacer les lames émoussées, ébréchées ou endommagées.**

• **Pour réduire les risques d'explosion, de décharges électriques ou de dommages matériels, ne jamais couper les conduites d'essence, les canalizations électriques ou les conduites d'eau.**

• **Afin de minimiser le risque de décharge électrique, examiner l'aire de travail pour remarquer des tuyaux et du câblage caché avant d'élaguer.**

• **Ne pas exposer les sécateurs à la pluie ou à l'humidité. La pénétration de l'eau dans les sécateurs accroîtra le risque de décharge électrique.**

• **Dans des applications où il est nécessaire de soutenir du matériau environnant (soutenir une branche, déplacer des feuilles qui bougent/des débris plus épais) :**

- Tenir la main libre à l'écart des sécateurs et loin de la trajectoire de coupe.
- Maintenir une prise ferme sur la branche à couper.
- Ne pas croiser les bras ou dépasser sa portée naturelle.
- Toujours effectuer de coupes loin de votre corps.
- Éviter toute flexion et tension excessive sur la branche à couper.

• **Ne pas opérer dans un arbre, sur une échelle ni un toit ni échafaudage sauf si vous êtes un professionnel qualifié.** Afin d'éviter toute blessure physique ou risque de mort, l'utilisateur doit avoir reçu une formation en techniques d'escalade en sûreté et en emploi de tout sorte d'équipement de sécurité approprié.

• **Couper uniquement des matériaux dérivés du bois. Ne jamais couper de la tôle, des plastiques, du béton ou d'autres matériaux de construction qui ne sont pas faits en bois.**

• **Ne jamais couper du matériau de plante d'un diamètre supérieur à 32 mm (1-1/4"). L'outil pourra se coincer.**

• **Ne pas utiliser aucun accessoire non recommandé par le fabricant. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.**

• **⚠ AVERTISSEMENT** Afin de minimiser le risque de blessures, lorsque des travaux sont faits dans de situations poussiéreuses, porter une protection respiratoire ou bien, utiliser une solution d'extraction de poussière conforme aux normes OSHA.

• **Toujours faire preuve de bons sens et procéder avec prudence lors de l'utilisation d'outils.** C'est impossible de prévoir toutes les situations dont le résultat est dangereux. Ne pas utiliser cet outil si vous ne comprenez pas ces instructions d'opération ou si vous pensez que le travail dépasse votre capacité ; veuillez contacter Milwaukee Tool ou un professionnel formé pour recevoir plus d'information ou formation.

• **Maintenir en l'état les étiquettes et les plaques d'identification.** Des informations importantes y figurent. Si elles sont illisibles ou manquantes, contacter un centre de services et d'entretien MILWAUKEE pour un remplacement gratuit.

• **⚠ AVERTISSEMENT** Certaines poussières générées par les activités de ponçage, de coupe, de rectification, de perforage et

d'autres activités de construction contiennent des substances considérées être la cause de malformations congénitales et de troubles de l'appareil reproducteur. Parmi ces substances figurent :

- le plomb contenu dans les peintures à base de plomb ;
- la silice cristalline des briques, du ciment et d'autres matériaux de maçonnerie, ainsi que
- l'arsenic et le chrome des sciages traités chimiquement. Les risques encourus par l'opérateur envers ces expositions varient en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces substances chimiques, l'opérateur doit : travailler dans une zone bien ventilée et porter l'équipement de sécurité approprié, tel qu'un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

PICTOGRAPHIE



Volts



Courant direct



⚠ AVERTISSEMENT Garder les mains à l'écart des rebords tranchants et des pièces en mouvement. La lame est tranchante, ce qui présente des risques de laceration et d'amputation.



Lire le manuel d'utilisation



Touche d'alimentation

MODE

Touche sélectrice de mode



Le mode de plein



Le mode de mi-régime



Toujours porter la protection oculaire appropriée certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1

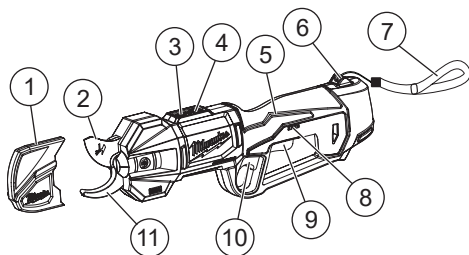


UL Listing Mark pour Canada et États-unis

SPÉCIFICATIONS

No de Cat.....	2534-20
Volts.....	12 CD
Type de batterie	M12™
Type de chargeur	M12™
Capacité maximale	32 mm (1-1/4")
No de Cat. de lame de rechange.....	48-44-2769
Température ambiante de fonctionnement recommandée	-18°C à 50°C (0°F à 125°F)

DESCRIPTION FONCTIONNELLE



- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Fourreau de lame | 7. Dragonne |
| 2. Lame de coupe | 8. Indicateur de niveau d'énergie |
| 3. Touche d'alimentation | 9. Bouton de verrouillage |
| 4. Touche sélectrice de mode | 10. Gâchette |
| 5. Poignée | 11. Lame de support |
| 6. Accessoire de bracelet de sûreté | |

MONTAGE DE L'OUTIL

⚠ AVERTISSEMENT Ne recharger la batterie qu'avec le chargeur spécifique. Pour les instructions de charge spécifiques, lire le manuel d'utilisation fourni avec le chargeur et les batteries.

Insertion/Retrait de la batterie

Pour **retirer** la batterie, enfoncer les boutons de déverrouillage et la tirer hors de l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT Toujours fermer et couvrir la lame avant d'entreposer les sécateurs et à chaque fois que celles-ci ne sont pas utilisées.

Pour **insérer** la batterie, la glisser dans le corps de l'outil. S'assurer qu'elle est fixée solidement.

⚠ AVERTISSEMENT L'emploi d'accessoires autres que ceux qui sont expressément recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

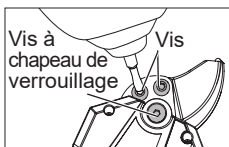
Enlèvement / installation de la lame de coupe

Remplacer la lame lorsque celle-ci commence à s'émousser ou à s'ébrécher. Une lame est émoussée lorsque son bord tranchant semble arrondi ou endommagé.

Utiliser uniquement une lame de marque MILWAUKEE, No de Cat. 48-44-2769.

⚠ AVERTISSEMENT La lame est bien aiguisée. Garder les mains à l'écart du bord tranchant. Une lacération peut se passer.

1. Fermer les lames. Le bord tranchant de la lame doit être couvert par la mâchoire inférieure.
2. **⚠ AVERTISSEMENT** Retirez la batterie pour éviter de démarrer l'outil.
3. Pour **l'enlever**, à l'aide d'une pointe de clé hexagonale de 5 mm, retirer les vis qui soutiennent la lame de coupe.
4. Retirer la vis à chapeau de verrouillage.
5. Tirer sur la lame pour la sortir de la rainure.



6. Pour **l'installer**, pousser la lame dans la rainure en alignant les orifices.
7. Remplacer les vis et les serrer pour fixer la lame en place. Pour obtenir les meilleurs résultats, avant d'utiliser l'outil, laisser passer 24 heures après l'installation d'une nouvelle vis à chapeau de verrouillage pour que le bloqueur de filetage cure.

MANIEMENT

⚠ AVERTISSEMENT Afin de minimiser le risque de blessures, toujours porter la protection oculaire appropriée certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.

Pour réduire les risques d'explosion, de décharges électriques ou de dommages matériels, ne jamais couper les conduites d'essence, les canalisations électriques ou les conduites d'eau. Afin de minimiser le risque de blessures, toujours fermer et couvrir la lame avant d'entreposer les sécateurs et à chaque fois que celles-ci ne sont pas utilisées.

Ne pas couper des pièces courtes de matériau de plante qui vous font mettre les doigts près des lames de coupe et celles de support.

Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.

La lame est bien aiguisée. Garder les mains à l'écart du bord tranchant. Une lacération peut se passer.

Dans des applications où il est nécessaire de soutenir du matériau environnant (soutenir une branche, déplacer des feuilles qui bougent/des débris plus épais) :

- Tenir la main libre à l'écart des sécateurs et loin de la trajectoire de coupe.
- Maintenir une prise ferme sur la branche à couper.
- Ne pas croiser les bras ou dépasser sa portée naturelle.
- Toujours effectuer de coupes loin de votre corps.
- Éviter toute flexion et tension excessive sur la branche à couper.

Indicateur de charge de la batterie

Pour déterminer l'autonomie de la batterie, **allumez** l'outil. La jauge de carburant s'allume pendant 2-3 secondes. Lorsque moins de 10% de la charge est laissée, une lumière sur la jauge de carburant clignotera 4 fois.

Pour signaler la fin de la charge, une lumière sur la jauge de carburant clignotera 8 fois et l'outil ne s'exécutera pas. Chargez le bloc-piles.

Si la batterie devient trop chaude, les voyants de jauge de carburant clignoteront et l'outil ne s'exécutera pas. Laissez la batterie refroidir.

Utilisation des modes de coupe

Le mode de plein régime ouvre complètement les lames pour une taille d'un diamètre plus large.

Le mode de mi-régime ouvre les lames partiellement pour des coupes plus petites et répétitives. Appuyer sur la touche sélectrice de mode pour passer entre les différents modes. Les lames doivent s'ouvrir pour initialiser la sélection du mode. Tenir enfoncée la touche de verrouillage et appuyer sur la gâchette pour le verrouiller dans le mode désiré.

Fonctionnement général

1. Pour **allumer** l'outil, appuyer sur la touche d'alimentation.
2. Appuyer sur la touche sélectrice de mode pour sélectionner l'application correcte d'élagage. Pour changer les modes, tenir enfoncée la touche de verrouillage et appuyer sur la gâchette pour le verrouiller dans le mode désiré.
3. Mettre le matériau entre la lame de coupe et la lame de support.
4. Tenir enfoncée la touche de verrouillage et appuyer sur la gâchette pour effectuer une coupe.
5. Après une période d'inactivité, l'outil s'arrêtera automatiquement.
6. Pour fermer les lames, appuyer sur la touche de verrouillage et ensuite, appuyer sur la gâchette, ou enfoncer la gâchette et appuyer sur la touche d'alimentation pour ranger l'outil avec les lames fermées.
7. Pour éteindre l'outil, appuyer sur la touche d'alimentation.

REMARQUE : Une fois les sécateurs allumés, ils reviendront au même mode qu'ils avaient avant d'éteindre l'outil.

8. Mettre le fourreau de lame sur l'outil. Toujours fermer les lames et retirer le bloc-piles à chaque fois que l'outil n'est pas utilisé.

Transport des sécateurs

Avant de les transporter, toujours fermer les lames et retirer le bloc-piles. Mettre le fourreau de lame sur l'outil.

Entreposage

Enfoncer la gâchette et appuyer sur la touche d'alimentation pour ranger l'outil avec les lames fermées. Retirer le bloc-piles. Nettoyer les débris et mettre le fourreau de lame sur l'outil. Entreposer dans un endroit sec et bien ventilé.

APPLICATIONS

⚠ AVERTISSEMENT Afin de minimiser le risque de décharge électrique, examiner l'aire de travail pour remarquer des tuyaux et du câblage caché avant d'élaguer.

Si les branches à couper se trouvent au-dessus du niveau de la épaules, confier le travail à un professionnel. Ne pas prendre cette précaution peut entraîner des blessures graves.

Élagage

Les sécateurs ont été conçus pour être utilisés sur des arbres, des arbustes et des branches de plante d'un diamètre de 32 mm (1-1/4") ou moins.

Précautions de chantier

- Ne couper que de matériaux dérivés du bois. Ne jamais couper de la tôle, des plastiques, du béton ou des matériaux de construction autres que le bois.
- Ne jamais laisser les enfants utiliser les sécateurs. Ne jamais laisser personne utiliser ces sécateurs si la personne n'a pas lu ce manuel d'utilisation ou si elle n'a pas reçu une formation adéquate dans l'utilisation sûre et correcte de ces sécateurs.
- Toujours couper avec les deux pieds posés sur un sol ferme pour éviter toute perte d'équilibre.
- Ne pas utiliser en se tenant sur une échelle, car cela est extrêmement dangereux. Ce type de travail doit être confié aux professionnels.
- Ne pas croiser les bras ou dépasser sa portée naturelle.
- Toujours effectuer de coupes loin de votre corps.

- Ne pas élaguer près des câbles électriques ou des bâtiments. Ce type de travail doit être confié aux professionnels.
- Ne couper que lorsque la visibilité et la lumière permettent de voir clairement.
- Vérifiez la zone de travail pour les dangers tels que les abeilles, les rongeurs, les serpents, etc, qui peuvent vivre dans les arbres ou les broussailles.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT Pour minimiser les risques de blessures corporelles, débranchez le chargeur et retirez la batterie du chargeur ou de l'outil avant d'y effectuer des travaux d'entretien. Ne jamais démonter le bloc-piles, le chargeur ou la outil, sauf si ces instructions indiquent faire une telle chose. Pour toute autre réparation, contacter un centre de service de MILWAUKEE.

Entretien de l'outil

Gardez ceci outil en bon état en adoptant un programme d'entretien ponctuel. Inspectez l'outil pour des questions telles que le bruit excessif, de grippage des pièces mobiles, de pièces cassées ou toute autre condition qui peut affecter le fonctionnement de l'outil. Retournez votre outil à un centre de service MILWAUKEE accrédité pour obtenir le service. Faire examiner et entretenir fréquemment l'outil, le bloc-piles et le chargeur, d'après leur régime d'utilisation, par un centre de service agréé pour que vous jouissiez d'un fonctionnement approprié.

Si l'outil ne démarre pas ou ne fonctionne pas à pleine puissance alors qu'il est branché sur une batterie complètement chargée, nettoyez les points de contact entre la batterie et l'outil. Si l'outil ne fonctionne toujours pas correctement, renvoyez l'outil, le chargeur et la batterie à un centre de service MILWAUKEE accrédité.

Affûtage de la lame de coupe

⚠ AVERTISSEMENT Ne pas remplacer ou faire réparer une lame endommagée pourra causer des blessures graves.

La lame est tranchante. Garder les mains à l'écart de tous les bords tranchants. Une laceration ou une amputation peut survenir.

1. **AVERTISSEMENT !** Retirez la batterie pour éviter de démarrer l'outil.
2. Retirer la lame de l'outil.
3. Fixer la lame dans un étou.
4. Porter des gants protecteurs.
5. Utiliser une lime à dents fines.
6. Maintenir la lime d'un angle uniforme par rapport à la lame. Ne pas laisser la lime s'incliner ou basculer.
7. Exercer une pression légère, mais ferme et limer en direction du coin avant de la lame.
8. Soulever la lime du métal à chaque retour.
9. Retirer les bavures.

⚠ AVERTISSEMENT Pour minimiser les risques de blessures ou de dommages, n'immergez jamais l'outil, la batterie ou le chargeur et ne laissez pas de liquide s'y infiltrer.

Nettoyage

Débarrassez les tous événements des débris et de la poussière. Gardez les outil propres, à sec et exemptes d'huile ou de graisse. Le nettoyage doit se faire avec un linge humide et un savon doux. Certains

nettoyants tels l'essence, la térébenthine, les diluants à laque ou à peinture, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les détergents d'usage domestique qui en contiennent pourraient détériorer le plastique et l'isolation des pièces. Ne laissez jamais de solvants inflammables ou combustibles auprès des outils.

Réparations

Pour les réparations, retournez outil, batterie et chargeur en entier au centre-service autorisé le plus près.

ACCESOIRES

⚠️ AVERTISSEMENT L'utilisation d'autres accessoires que ceux qui sont spécifiquement recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

Pour une liste complète des accessoires, visiter le site internet www.milwaukeekeetool.com ou contactez un distributeur.

SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd

1.877.948.2360

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST

www.milwaukeekeetool.ca

GARANTIE LIMITÉE - AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA GARANTIE LIMITÉE - AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA

Tout produit d'équipement électrique pour extérieur de MILWAUKEE* (voir les exceptions ci-dessous) est garanti à l'acheteur d'origine par un distributeur agréé MILWAUKEE d'être exempt uniquement de vice de matériel et de fabrication. Sous réserve de certaines exceptions, MILWAUKEE réparera ou remplacera toute pièce d'un produit d'équipement électrique pour extérieur qui, après examen, sera confirmée par MILWAUKEE d'être affectée d'un vice de matériel ou de fabrication pour une période de trois (3) ans** après la date d'achat, sauf indication contraire. Retourner l'équipement électrique pour extérieur à un centre de service en usine MILWAUKEE ou un poste d'entretien agréé MILWAUKEE, en port prépayé et assuré. Une copie de la preuve d'achat doit être présentée lors du retour du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages que MILWAUKEE détermine d'être causés par des réparations ou des tentatives de réparation par quiconque d'autre que le personnel agréé par MILWAUKEE, des utilisations incorrectes, des altérations, des utilisations abusives, une usure normale, une carence d'entretien ou des accidents. Usure normale : Plusieurs produits électriques d'utilisation à l'extérieur doivent être soumis à la substitution périodique de leurs pièces ainsi que de l'entretien afin d'achever leur performance maximale. Cette garantie ne considère pas les réparations lorsque l'utilisation régulière a épuisé la vie d'une pièce, y compris, mais sans s'y limiter, les lames pour tondeuse, la tête de coupe, les lignes de coupe, les lames, les chaînes, les tubes de soufflante, les brosses, les joints toriques et les sceaux.

* Cette garantie ne considère ni les blocs-piles portatifs ni les produits reconditionnés. Il y a d'autres garanties différentes disponibles pour ces produits.

** La période de la garantie pour les assemblages de réservoir SWITCH

TANK™, les tuyaux, les poignées et les lances est d'un (1) an à partir de la date d'achat.

MILWAUKEE n'assume aucuns frais de transport ou de fabrication concernant l'inspection et la vérification des produits électriques d'utilisation à l'extérieur qui, de l'avis de MILWAUKEE, ne donnent pas droit à une réclamation au titre de la garantie. Pour être admissible, une réclamation au titre de la garantie doit être justifiée par un vice de matériel ou de fabrication découvert par MILWAUKEE.

L'ACCEPTATION DES RECOURS EXCLUSIFS DE RÉPARATION ET DU REMPLACEMENT DÉCRIT PAR LE PRÉSENT EST UNE CONDITION DU CONTRAT D'ACHAT DE TOUT PRODUIT MILWAUKEE. SI VOUS N'ACCEPTÉZ PAS CETTE CONDITION, VOUS NE DEVEZ PAS ACHETER LE PRODUIT. EN AUCUN CAS MILWAUKEE NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPECIAL OU INDIRECT, DE DOMMAGES-INTÉRÊTS PUNITIFS OU DE TOUTE DÉPENSE, D'HONORAIRES D'AVOCATS, DE FRAIS, DE PERTE OU DE DELAIS ACCESSOIRES À TOUT DOMMAGE, DÉFAILLANCE OU DÉFAUT DE TOUT PRODUIT, Y COMPRIS NOTAMMENT LES PERTES DE PROFIT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, QUELLE SOIT VERBALE OU ÉCRITE, DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI. MILWAUKEE RENONCE À TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALITÉ OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION OU À UNE FIN PARTICULIÈRE. DANS LA MESURE OU UNE TELLE STIPULATION D'EXONÉRATION N'EST PAS PERMISE PAR LA LOI, LA DURÉE DE CES GARANTIES IMPLICITES EST LIMITÉE À LA PÉRIODE APPLICABLE DE LA GARANTIE EXPRESSE, TELLE QUE CELA EST DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT.

CERTAINES PROVINCES NE PERMETTANT PAS DE LIMITATION DE DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. LA PRÉSENTE CONFÈRE À L'UTILISATEUR DES DROITS LEGAUX PARTICULIERS ; IL BÉNÉFICIE ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Cette garantie s'applique uniquement aux produits vendus aux États-Unis et au Canada.

Veuillez consulter l'onglet « Trouver un centre de service », dans la section « Pièces et service » du site web de MILWAUKEE, à l'adresse www.milwaukeekeetool.com, ou composer le 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) afin de trouver le centre de service le plus proche pour l'entretien, sous garantie ou non, de votre outil électrique MILWAUKEE.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

⚠️ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones con esta herramienta eléctrica. Si no sigue todas las advertencias e instrucciones, se pueden provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves. Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro. El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias incluidas más abajo se refiere a su herramienta operada por conexión (cable) a la red eléctrica o por medio de una batería (inalámbrica).

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras son propicias para los accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantenga a los niños y a los espectadores alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden ocasionar la pérdida de control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas aterrizadas. Los enchufes y tomacorrientes correspondientes sin modificar reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto corporal con superficies aterrizadas, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un riesgo mayor de descarga eléctrica si su cuerpo está aterrizado.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas. Si se introduce agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para cargar, jalar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las partes en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Al utilizar una herramienta eléctrica en exteriores, utilice una extensión adecuada para uso en exteriores. El uso de una extensión adecuada para el uso en exteriores disminuye el riesgo de descarga eléctrica.
- Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un alimentador de corriente protegido con un interruptor de circuito por falla de conexión a tierra (GFCI). El uso de un GFCI reduce el riesgo de descarga eléctrica.

SEGURIDAD PERSONAL

- **Manténgase alerta, atento a lo que está haciendo y utilice el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica.** No utilice una herramienta eléctrica mientras está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción al utilizar herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.
- **Utilice equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos.** El equipo de protección, tal como una máscara contra polvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva, utilizado para condiciones adecuadas disminuirá las lesiones personales.
- **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a una fuente de poder y/o batería, levantar o trasladar la herramienta.** Trasladar herramientas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido propicia accidentes.
- **Retire cualquier llave de ajuste antes de entender la herramienta.** Una llave que se deje insertada en una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.
- **No estire el cuerpo demasiado. Mantenga un buen contacto entre los pies y el suelo y mantenga el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Vístase adecuadamente. No utilice ropa o joyería holgada. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles.** La ropa holgada, las alhajas o el cabello largo pueden quedarse atrapados en las partes móviles.
- **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, cerciórese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de dispositivos recolectores de polvo puede disminuir los riesgos relacionados con el polvo.
- **No permita que la familiaridad por el uso frecuente de las herramientas lo hagan sentirse seguro e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** Un descuido puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que fue diseñada.
- **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y la apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o quite la batería de la herramienta eléctrica, si es posible, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar las herramientas eléctricas.** Tales medidas preventivas de seguridad disminuyen el riesgo de que la herramienta eléctrica se encienda accidentalmente.
- **Almacene las herramientas eléctricas que no se estén utilizando fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la utilicen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios sin capacitación.

- **Dé mantenimiento a las herramientas eléctricas y accesorios.** Verifique que no haya desalineación, amarre de partes móviles, partes rotas o alguna otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si se daña, asegúrese de que la herramienta eléctrica sea reparada antes de que se utilice. Muchos accidentes son ocasionados por herramientas eléctricas con mantenimiento deficiente.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes de corte afilados son menos propensas a atorarse y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las puntas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría generar una situación peligrosa.
- **Mantenga las empuñaduras y las superficies de sujeción secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras y superficies de sujeción resbalosas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS CON BATERÍA

- **Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio si se utiliza con otra batería.
- **Utilice las herramientas eléctricas únicamente con baterías específicamente diseñadas.** El uso de cualquier otra batería puede producir un riesgo de lesiones e incendio.
- **Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan formar una conexión de una terminal a otra.** Crear un corto entre las terminales de la batería puede ocasionar quemaduras o un incendio.
- **Bajo condiciones de maltrato, el líquido puede ser expulsado de la batería, evite el contacto.** En caso de contacto accidental, lave con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- **No use una batería o herramienta que se haya dañado o modificado.** Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar un comportamiento impredecible, causando incendios, explosión o riesgo de lesión.
- **No exponga una batería o herramienta al fuego o a temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperatura a más de 130° C (265° F) puede causar explosiones.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

MANTENIMIENTO

- **Lleve su herramienta eléctrica a servicio con un técnico calificado que use únicamente piezas de reemplazo idénticas.** Esto asegurará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantenga.
- **Nunca dé servicio a baterías dañadas.** Únicamente el fabricante o proveedores de servicio autorizados deben dar servicio a las baterías.

REGLAS ESPECIFICAS DE SEGURIDAD PARA CIZALLAS

- **⚠️ ADVERTENCIA** La hoja está afilada. Mantenga las manos lejos del borde de corte y utilice guantes resistentes a los cortes. Pueden ocurrir laceraciones.
- Mantenga las manos y la ropa suelta alejadas de todos los filos y piezas en movimiento.
- Con el fin de minimizar el riesgo de lesiones, siempre utilice la protección de ojos adecuada indicada para cumplir con lo dispuesto en la norma ANSI Z87.1.
- Al realizar una operación donde la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cableado oculto, sostenga el accesorio únicamente de las superficies de empuñadura aisladas. El contacto con un cable que conduzca electricidad también provocará que las partes metálicas de la herramienta se electrifiquen y podría ocasionar una descarga eléctrica al operador.
- Para reducir el riesgo de lesiones, siempre cierre y cubra la hoja antes de guardarla y cada vez que las cizallas no se estén usando.
- Para reducir el riesgo de lesiones, cambie las hojas desafiladas, astilladas o dañadas.
- Para reducir el riesgo de explosión, descarga eléctrica y daños materiales, nunca corte tuberías de gas, líneas eléctricas o tuberías llenas de agua.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, revise que el área de trabajo no tenga tuberías ni cables ocultos antes de realizar cortes de poda.
- No exponga las cizallas a la lluvia ni a condiciones húmedas. Si el agua entra en las cizallas, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- En aplicaciones en que sea necesario soportar el material circundante (apoyar una rama, retirar hojas / residuos densos):
 - Mantenga la mano libre lejos de las cizallas y lejos de la trayectoria de corte.
 - Mantenga un agarre firme sobre la rama por cortar.
 - No cruce los brazos ni se estire de más.
 - Siempre corte alejado de usted.
 - Evite la flexión o tensión excesiva en la rama que se cortará.
- No opere en un árbol, en una escalera, desde un techo o andamio a menos que esté capacitado correctamente para hacerlo. Para prevenir la muerte o lesiones graves, el operador debe estar capacitado en técnicas seguras de escalación y en el uso de todo el equipo de seguridad apropiado.
- Corte únicamente materiales hechos de madera. No corte lámina de metal, plástico, mampostería ni materiales de construcción que no estén hechos de madera.
- Nunca corte material de plantas con un diámetro mayor a 32 mm (1-1/4"). La herramienta puede atascarse.
- No utilice ningún accesorio o aditamento que no recomiende el fabricante. El uso de accesorios no recomendados puede causar lesiones personales graves.
- **⚠️ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones, al momento de realizar trabajos en situaciones donde haya presencia de polvo, utilice la protección respiratoria adecuada o utilice una solución de extracción de polvo que cumpla con los requisitos de la OSHA.
- Válgase siempre de su sentido común y sea cuidadoso cuando utilice herramientas. No es posible anticipar todas las situaciones que podrían

tener un desenlace peligroso. No utilice esta herramienta si no entiende estas instrucciones de uso o si considera que el trabajo a realizar supera sus capacidades, comuníquese con Milwaukee Tool o con un profesional capacitado para recibir capacitación o información adicional.

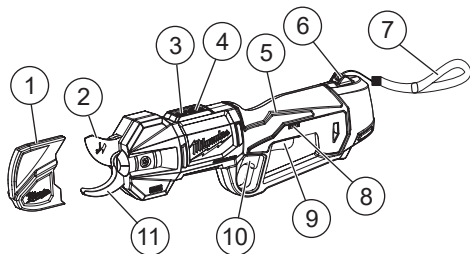
- **Conservar las etiquetas y las placas nominales.** Contienen información importante. Si son ilegibles o no están presentes, comuníquese con un centro de servicio MILWAUKEE para obtener un reemplazo gratuito.

- **⚠️ ADVERTENCIA** Algunos polvos generados por el lijado eléctrico, aserrado, pulido, taladrado y otras actividades de construcción contienen químicos identificados como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:
 - plomo de pintura basada en plomo
 - dióxido de silicio de los ladrillos y el cemento y otros productos de albañilería y
 - arsénico y cromo de madera con tratamiento químico.
 Su riesgo por estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con que realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos: trabaje en un área bien ventilada y trabaje con equipo de seguridad aprobado, como mascarillas protectoras contra polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

ESPECIFICACIONES

Cat. No.....	2534-20
Volts.....	12 CD
Tipo de batería	M12™
Tipo de cargador	M12™
Capacidad máxima	32 mm (1-1/4")
Cat. No. de hoja de repuesto.....	48-44-2769
Temperatura ambiente recomendada	
para operar.....	-18°C a 50°C (0°F a 125°F)

DESCRIPCION FUNCIONAL



- | | |
|----------------------------------|-----------------------|
| 1. Cubierta de hoja | 7. Correa |
| 2. Hoja de corte | 8. Indicador de carga |
| 3. Botón de encendido | 9. Botón de bloqueo |
| 4. Botón selector de modo | 10. Gatillo |
| 5. Mango | 11. Hoja de soporte |
| 6. Accesorio de correa de muñeca | |

SIMBOLOGÍA



Volts



Corriente continua



⚠️ AVERTISSEMENT Garder les mains alejadas de todos los bordes de corte y las piezas móviles. La següea está afilada. Se pueden ocasionar laceraciones y amputaciones.



Leer el manual del operador



Botón de encendido

MODE

Botón selector de modo



El modo de máxima capacidad



El modo de capacidad media



Siempre utilice la protección de ojos adecuada indicada para cumplir con lo dispuesto en la norma ANSI Z87.1



UL Listing Mark para Canadá y Estados Unidos

ENSAMBLAJE

⚠️ ADVERTENCIA Recargue la batería sólo con el cargador especificado para ella. Para instrucciones específicas sobre cómo cargar, lea el manual del operador suministrado con la cargador y la batería.

Como se inserta/quita la batería en la herramienta

Para **retirar** la batería, presione los botones de liberación y jale de la batería para sacarla de la herramienta.

⚠️ ADVERTENCIA Siempre cierre y cubra la hoja antes de guardarla y cada vez que las cizallas no se estén usando.

Para **introducir** la batería, deslícela en el cuerpo de la herramienta. Asegúrese de que quede bien firme en su posición.

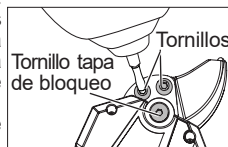
⚠️ ADVERTENCIA Utilice únicamente accesorios específicamente recomendados para esta herramienta. El uso de accesorios no recomendados podría resultar peligroso.

Retiro / instalación de la hoja de corte

Reemplace la següea cuando se desafilé o se astille. Una hoja está desafilada cuando el borde de la hoja parece estar redondeado o dañado. Use únicamente següetas MILWAUKEE Cat. No. 48-44-2769.

⚠️ ADVERTENCIA La hoja está afilada. Mantenga las manos lejos del borde de corte. Pueden ocurrir laceraciones.

1. Cierre las hojas. El borde de corte de la hoja debe estar cubierto por la mordaza inferior.
2. **⚠️ ADVERTENCIA** Retire la batería para evitar arrancar la herramienta.
3. Para **quitarla**, retire los tornillos que sostienen la hoja de corte con una llave hexagonal de 5 mm.
4. Quite el tornillo tapa de bloqueo.
5. Jale la hoja para sacarla de la ranura.
6. Para **instalarla**, empuje la hoja dentro de la ranura que se alinea con los orificios.
7. Cambie los tornillos y apriételos para fijar la hoja en su lugar. Para conseguir los mejores resultados, antes de usar la herramienta, deje que pasen 24 horas después de la instalación de un nuevo tornillo tapa de bloqueo para que el fijador de roscas cure.



OPERACIÓN

⚠️ ADVERTENCIA Con el fin de minimizar el riesgo de lesiones, siempre utilice la protección de ojos adecuada indicada para cumplir con lo dispuesto en la norma ANSI Z87.1.

Para reducir el riesgo de explosión, descarga eléctrica y daños materiales, nunca corte tuberías de gas, líneas eléctricas o tuberías llenas de agua.

Para reducir el riesgo de lesiones, siempre cierre y cubra la hoja antes de guardarla y cada vez que las cizallas no se estén usando.

No corte piezas cortas de material de planta que le obliguen a poner sus dedos cerca de las hojas de corte o de soporte.

No estire el cuerpo demasiado. Mantenga un buen contacto entre los pies y el suelo y mantenga el equilibrio en todo momento.

La hoja está afilada. Mantenga las manos lejos del borde de corte. Pueden ocurrir laceraciones.

En aplicaciones en que sea necesario soportar el material circundante (apoyar una rama, retirar hojas / residuos densos):

- Mantenga la mano libre lejos de las cizallas y lejos de la trayectoria de corte.
- Mantenga un agarre firme sobre la rama por cortar.
- No cruce los brazos ni se estire de más.
- Siempre corte alejado de usted.
- Evite la flexión o tensión excesiva en la rama que se cortará.

Indicador de carga

Para determinar la cantidad de carga que queda en la batería, **encienda** la herramienta. El medidor de combustible se iluminará durante 2-3 segundos. Cuando se deja menos del 10% de carga, 1 luz en el medidor de combustible parpadeará 4 veces.

Para indicar el final de la carga, 1 luz en el medidor de combustible parpadeará 8 veces y la herramienta no funcionará. Cargue el paquete de baterías. Si la batería se calienta demasiado, las luces del medidor de combustible parpadearán y la herramienta no funcionará. Deje que la batería se enfríe.

Uso de los modos de corte

El modo de máxima capacidad abre las hojas completamente para un agarre en diámetros más anchos.

El modo de capacidad media abre las hojas parcialmente en cortes más pequeños y repetitivos.

Oprima el botón selector de modo para cambiar entre los distintos modos. Las hojas deben abrirse para iniciar la selección de modo. Mantenga oprimido el botón de bloqueo y oprima el gatillo para bloquear el modo deseado.

Funcionamiento general

1. Oprima el botón de **encendido** para encender la herramienta.
2. Oprima el botón selector de modo para seleccionar la aplicación correcta de poda. Si se cambia el modo, mantenga oprimido el botón de bloqueo y oprima el gatillo para bloquear el modo deseado.
3. Ponga el material entre la hoja de corte y la hoja de soporte.
4. Mantenga oprimido el botón de bloqueo y oprima el gatillo para realizar un corte.
5. La herramienta se apagará automáticamente después de un periodo de inactividad.
6. Para cerrar las hojas, oprima el botón de bloqueo y, después, el gatillo.
7. Oprima el botón de encendido para apagar la herramienta.

NOTA: Después de haya encendido las cizallas, regresarán al mismo modo que antes de que se apagaran.

8. Ponga la cubierta de hoja en la herramienta. Siempre cierre las hojas y quite la batería cada vez que la herramienta no esté en uso.

Transporte de las cizallas

Antes de transportarlas, siempre cierre las hojas y quite la batería. Ponga la cubierta de hoja en la herramienta.

Almacenamiento

Mantenga oprimido el gatillo y presione el botón de encendido para guardar la herramienta con las hojas cerradas. Quite la batería. Limpie los residuos y ponga la cubierta de hoja en la herramienta. Guárdese en un lugar seco y fresco.

APLICACIONES

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, revise que el área de trabajo no tenga tuberías ni cables ocultos antes de realizar cortes de poda.

Si las partes a podar están por encima de la altura del hombro, contrate a un profesional para realizar la labor de poda. El no hacerlo puede resultar en lesiones físicas graves.

Poda

Las cizallas de poda están diseñadas para usarse en árboles, arbustos y ramas de plantas que tengan un diámetro de 32 mm (1-1/4") o menos.

Precauciones del área de trabajo

- Corte únicamente madera o materiales hechos de madera; no corte lámina de metal, plástico, mampostaría ni materiales de construcción que no sean de madera.
- Nunca permita que los niños utilicen las cizallas. No deje que nadie utilice las cizallas si no ha leído el manual del operador o ha recibido formación adecuada en el uso correcto y seguro de estas cizallas.
- Siempre corte con ambos pies puestos en suelo sólido para así evitar que pierda el equilibrio.

- No corte desde una escalera; esto es sumamente peligroso. Deje esta labor en manos de los profesionales.
- No cruce los brazos ni se estire de más.
- Siempre corte alejado de usted.
- No pade cerca de cables eléctricos ni edificios. Deje esta labor en manos de los profesionales.
- Únicamente realice cortes cuando tenga la visibilidad y la luz adecuada para que pueda ver con claridad.
- Revise el área de trabajo para ver si hay peligros como abejas, roedores, serpientes, etc., que pueden vivir en árboles o matorrales.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de una lesión, desconecte siempre la herramienta antes de darle cualquier mantenimiento. Nunca desarme la batería, el cargador o la herramienta, salvo que así lo indiquen estas instrucciones. Comuníquese con un centro de servicio de MILWAUKEE para todas las demás reparaciones.

Mantenimiento de las herramientas

Adopte un programa regular de mantenimiento y mantenga esta herramienta en buenas condiciones. Inspeccione la herramienta para problemas como ruidos indebidos, desalineadas o agarratadas de partes móviles, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Envíe su herramienta al Centro de Servicio MILWAUKEE para reparación. Solicite que un centro de servicio autorizado revise y dé mantenimiento con frecuencia a la herramienta, la batería y el cargador, de acuerdo con su patrón de uso, con el fin de garantizar que funcionen correctamente. Si la herramienta no arranca u opera a toda su potencia con una batería completamente cargada, limpie, con una goma o borrador, los contactos de la batería y de la herramienta. Si aun así la herramienta no trabaja correctamente, regrésela, con el cargador y la batería, a un centro de servicio MILWAUKEE.

Afilado de la hoja de corte

⚠ ADVERTENCIA No cambiar o reparar una hoja dañada puede ocasionar lesiones graves.

La hoja está afilada. Mantenga las manos lejos del borde de corte. Pueden ocurrir laceraciones.

1. **⚠ ADVERTENCIA!** Retire la batería para evitar arrancar la herramienta.
2. Quite la hoja de la herramienta.
3. Fije la hoja a una prensa.
4. Use guantes para fines de protección.
5. Use una lima de dientes finos.
6. Mantenga la lima en un ángulo igual uniforme a la hoja. No deje que la lima se incline o se balancee o Mantenga oprimido el gatillo y presione el botón de encendido para guardar la herramienta con las hojas cerradas. Quite la batería.
7. Con una presión ligera y firme, lime hacia la esquina delantera de la hoja.
8. Levante la lima para alejarla del acero en cada vuelta.
9. Quite las rebabas.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones y personales y daños, nunca la sumerja una herramienta en líquidos ni permita que estos fluyan dentro de la misma.

Limpieza

Limpie el polvo y suciedad de las cualquier ventillas. Mantenga los herramienta, limpios, secos y libres de aceite o grasa. Use solo jabón neutro y un trapo húmedo para limpiar, ya que algunos substancias y solventes limpiadores son dañinos a los plásticos y partes aislantes. Algunos de estos incluyen: gasolina, turpentina, thinner, lacas, thinner para pinturas, solventes para limpieza con cloro, amoníaco y detergentes caseros que tengan amonia. Nunca use solventes inflamables o combustibles cerca de una herramienta.

Reparaciones

Si su herramienta, batería o cargador están dañados, envíela al centro de servicio autorizado más cercano.

ACCESORIOS

▲ ADVERTENCIA Utilice sólo los accesorios específicamente recomendados. Otros accesorios puede ser peligroso. Para una lista completa de accesorios, visite nuestro sitio en Internet: www.milwaukeeetool.com o póngase en contacto con un distribuidor.

SOPORTE DE SERVICIO - MEXICO

CENTRO DE ATENCION A CLIENTES

Techronic Industries Mexico, S.A. de C.V.

Av. Presidente Masarik 29 Piso 7

11560 Polanco V Seccion

Miguel Hidalgo, Distrito Federal, México

01 (800) 030-7777 o (55) 4160-3540

Lunes a Viernes (9am a 6pm)

O contáctanos en www.milwaukeeetool.com mx

GARANTÍA LIMITADA - E.U.A. Y CANADA

Todo producto de equipamiento eléctrico para exteriores MILWAUKEE* (consulte las excepciones a continuación) está garantizado ante el comprador original por un distribuidor autorizado MILWAUKEE únicamente de que no tenga material y mano de obra defectuosos. Con algunas excepciones, MILWAUKEE reparará o cambiará cualquier pieza de un producto de equipamiento eléctrico para exteriores que tenga defectos de material o mano de obra, según lo determine MILWAUKEE mediante una revisión, por un periodo de (3) años** después de la fecha de compra, a menos que se indique lo contrario. Devuelva al equipamiento eléctrico para exteriores a un centro de servicio de fábrica MILWAUKEE o una estación de servicio autorizada participante MILWAUKEE, con flete prepagado y asegurado. Se debe incluir una copia del comprobante de compra con el producto devuelto. Esta garantía no aplica a daños que MILWAUKEE determine que son ocasionados por reparaciones o intentos de reparaciones realizados por una persona que no sea personal autorizado de MILWAUKEE, uso indebido, alteraciones, maltrato, desgaste normal, falta de mantenimiento o accidentes.

Desgaste normal: Muchos productos de equipamiento eléctrico para exteriores necesitan cambios de piezas y mantenimiento periódicos para alcanzar su máximo rendimiento. La presente garantía no cubre las reparaciones cuando el uso normal del producto haya agotado la vida útil de una pieza, que podría incluir, entre otras, las hojas de podadora, el cabezal de corte, el carrete del cabezal de la desbrozadora, las líneas de corte, las hojas, las cadenas, los tubos del soplador, los cepillos, las juntas tóricas y los sellos.

*La presente garantía no cubre ni la batería ni los productos reacondicionados. Están disponibles distintas garantías independientes para estos productos.

**La vigencia de la garantía de los ensambles de tanque SWITCH TANK™, mangueras, empufaduras y extensiones es de un (1) año a partir de la fecha de compra.

MILWAUKEE no cubre los cargos por flete o mano de obra relacionados con la inspección y el análisis de los productos eléctricos para exteriores que MILWAUKEE haya descubierto que no conforman una reclamación de garantía válida. Una reclamación de garantía válida deberá estar fundamentada por el descubrimiento de material o fabricación defectuosos por parte de MILWAUKEE.

LA ACEPTACIÓN DE LOS RESARCIMIENTOS EXCLUSIVOS DE REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN AQUÍ DESCRITOS ES UNA CONDICIÓN DEL CONTRATO EN CUANTO A LA COMPRA DE TODO PRODUCTO DE MILWAUKEE. SI USTED NO ACEPTA ESTA CONDICIÓN, NO DEBE COMPRAR EL PRODUCTO. MILWAUKEE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, EMERGENTES O PUNITIVOS NI DE NINGÚN COSTO, HONORARIOS DE ABOGADOS, GASTOS, PERDIDAS O DEMORAS QUE SUPUESTAMENTE SEAN CONSECUENCIA DE ALGUN DAÑO, FALLA O DEFECTO DE ALGUNO DE LOS PRODUCTOS, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, RECLAMACIONES POR PÉRDIDA DE UTILIDADES, ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS, SEAN ESTAS ESCRITAS U ORALES, HASTA DONDE PERMITA LA LEY. MILWAUKEE DESCONOCE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN O USO ESPECÍFICO, HASTA EN QUE DICHO DESCONOCIMIENTO NO SEA PERMITIDO POR LA LEY. DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA CORRESPONDIENTE SEGÚN LO ARRIBA DESCRITO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA VIGENCIA DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN PUDIERA NO APLICAR A USTED. ESTA GARANTÍA LE CONFIERE DERECHOS JURÍDICOS ESPECÍFICOS Y USTED PODRÍA, ADÉMÁS, TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN SEGÚN EL ESTADO.

Esta garantía aplica únicamente a los productos vendidos en EE. UU. y Canadá.

Consulte la pestaña "Búsqueda de centros de servicio" en la sección "Piezas y servicio" del sitio web de MILWAUKEE en www.milwaukeeetool.com o llame al 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) para localizar su centro de servicio más cercano para darle servicio, con o sin garantía, a una herramienta eléctrica de MILWAUKEE.

PÓLIZA DE GARANTÍA - VALIDA SOLO PARA MEXICO, AMÉRICA CENTRAL Y EL CARIBE

La garantía de TECHTRONIC INDUSTRIES es por 3 años a partir de la fecha original de compra.

Esta tarjeta de garantía cubre cualquier defecto de material y mano de obra en ese Producto.

Para hacer válida esta garantía, presente esta tarjeta de garantía, cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, al Centro de Servicio Autorizado (ASC). O, si esta tarjeta no se ha cerrado/sellado, presente la prueba original de compra a ASC. Llame 55 4160-3547 para encontrar el ASC más cercano, para servicio, partes, accesorios o componentes.

Procedimiento para hacer válida esta garantía

Lleve el producto a ASC, junto con la tarjeta de garantía cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, y cualquier pieza o componente defectuoso se reemplazará sin costo para usted. Cubriremos todos los costos de flete con relación a este proceso de garantía.

Excepciones

Esta garantía no tendrá validez en las siguientes situaciones:

- Cuando el producto se use de manera distinta a la que indica el manual del usuario final o de instrucciones.
- Cuando las condiciones de uso no sean normales.
- Cuando otras personas no autorizadas por TECHTRONIC INDUSTRIES modifiquen o reparen el producto.

Nota: si el juego de cables está dañado, tiene que reemplazarse en un Centro de Servicio Autorizado para evitar riesgos eléctricos.

CENTRO DE SERVICIO Y ATENCIÓN

Llame al 55 4160-3547

IMPORTADO Y COMERCIALIZADO POR

TECHTRONIC INDUSTRIES, MÉXICO, S.A. DE C.V.

Miguel de Cervantes Saavedra No.301 Piso 5, Torre Norte

11520 Colonia Ampliación Granada

Miguel Hidalgo, Ciudad de Mexico, Mexico

Modelo: _____

Fecha de Compra: _____

Sello del Distribuidor: _____

MILWAUKEE TOOL
13135 West Lisbon Road
Brookfield, WI 53005 USA